

## ZAFARRANCHO DE OCTUBRE

La travesía de Octubre parecía no tener mayor trascendencia que una salida más de puerto, sin embargo bastó el hecho que se juntara sobre la cubierta la tripulación para que el alboroto y la alegría reinara en la Nao.

El Trazado de Rumbo fue redactado por el Hno. El Cordés Laureano Marcelli y leído por el Hno. Vikingo Rodolfo Schmidlin ya que el autor no pudo embarcarse. Los temas fueron un informe sobre el traslado de los restos del Almirante Galvarino Riveros del cual fue partícipe principal y la historia de la Goleta Ancud que fundó soberanía chilena en el Estrecho de Magallanes.

## ZAFARRANCHO DE NOVIEMBRE

Casi treinta tripulantes abordaron la Nao para disfrutar de la navegación, entre ellos dos polizones invitados por el escribano Trovador Carlos Leva,

que en esa ocasión ejerció además la labor de Lugarteniente protémpore, por ausencia laboral del titular.

El bucán a cargo del Hno. Chungungo César Borquez se está haciendo tradicional, pues le ha tocado ejercer esa pesada labor varias veces consecutivas. Hay consenso entre los comensales de la gran calidad de los manjares y pólvoras que se ofrece.

El Trazado de Rumbo lo realizó el Hno. Avispón Verde Luis Muñoz sobre espolones y acorazados.

La novedad estuvo en una cálida competencia de trovadores, ya que los polizones eran fieros para la guitarra. Dura tarea fue para el Hno. Waldo Oyarzún, el Trovador de Oro, mantener su alto sitio de honor, pues la batalla se presentaba desigual de dos contra uno.

Los más fanáticos del Fan Club de Waldo opinaron que la victoria de él fue indiscutible por donde se la mire; los más críticos reconocieron que ante la calidad de los competidores la ventaja final fue de Waldo porque supo actuar como local.



ESTA EDICION INCLUYE  
INSERTO DE LA ESCUELA  
NAUTICA

### ++ CONTENIDO ++

- NOTICIAS  
Zaf. Santiago.  
Visitas ilustres  
Escuela Náutica
- EDITORIAL
- BOTELLAS  
Nao Cruz del Sur  
Capitanía Nacional  
De la Cámara del  
Cirujano Barbero
- COPUCHAS  
Travesuras del Pirata  
Candidatos  
Final de una tarea  
Gran Bazar Gran  
Boya amiga
- ARTE Y CULTURA

## DE LA CAMARA DEL CIRUJANO BARBERO

Atacado por un cáncer gástrico que no pudo controlar el hermano Anibal Salvatierra Lindsay, rol 1479, el Olonés, debió preparar la nave para su viaje final a la eternidad.

Este hermano fue capitán en dos singladuras de la Nao Santiago, forjador de la taberna que lleva su nombre en la guarida, el que logró realizar el hermo-seamiento del inmueble ante la visita de los hermanos extranjeros al Tercer Zafarrancho Mundial en Chile.

El mismo espíritu de lucha que lo llevó a realizar tantos eventos, a captar nuevos hermanos y a pujar por una Escuela Náutica vigorosa, también lo llevó a enemistarse profundamente con otros hermanos que tenían cargos importantes en la Cofradía.

Del gran amor se pasó al odio y en un gesto sublime, que debió contener su incansable sed de batalla, se retiró a la playa a fin de no perturbar la navegación de la Hermandad.

Los que lo conocieron guardarán el recuerdo del filibustero líder, intranquilo en el

producir cosas, que ocupaba la delantera en los abordajes, muy buen amigo de los amigos y muy fiero con los adversarios.

Su condición de desembarcado y por propia petición a su familia no permitió realizar las ceremonias fúnebres tradicionales de la hermandad, sólo la presencia silenciosa de un numeroso grupo de hermanos, en tenida de protocolo, despidió los restos que partieron lentamente empujados por los vientos de la amistad hacia el horizonte infinito de la eternidad.

## TRAVESURAS DEL PIRATA BAÑADOS

El Hno. Pirata Alvaro Bañados, rol 452, tradicional bribón conocido por todos los mares, no fue capaz de resistirse a realizar sus correrías a pesar de estar comprometido a portarse mejor.

Mientras los trovadores se despedaban entre ellos para vencer al contendor, el pirata se dio cuenta que uno de los polizones retiraba frecuentemente el pie de su zapato. Presto y no perezoso se deslizó furtivamente hasta que se pirateó dicha prenda.

Al término del zafarrancho después de una búsqueda angustiante, el Pirata ofreció devolver su tesoro capturado a

cambio de una canción solicitada por él como rescate.

## VISITAS ILUSTRES

Advertidos del sepelio del Hno. Olonés acudieron prestos el Hermano Mayor Ariel Ferrada y el Consejero de los XV Hno. Guillermo Carreño, ambos de la Nao de Valparaíso, a presentar personalmente su último adiós en la ceremonia fúnebre.

El Hermano Mayor Raúl Sitnisky Skeeper junto al Hno. Coke Jorge Oliva fueron los anfitriones para atender tan destacadas visitas.

## MAS VISITAS

Sorpresa causó la llegada a la Nao del Hermano Epsilon Jean Pierre Goseez tripulante de la Mesa de Gent de Bélgica.

Este hermano es Doctor en Matemáticas y está en Chile por razones laborales con las universidades.

Se expresa muy bien en Castellano.

Trae los saludos de muchos hermanos de ese país, especialmente de los que guardan gratos recuerdos del Tercer Zafarrancho Mundial.

Participó en la reunión de oficiales última y compartió un bucán con los Hnos. Skeeper, Pirata, Buhonero Marcelo Castillo, Avispón Verde y Américo, donde contó historias de su litoral.

**+++ EDITORIAL +++**

Aún cuando nuestra navegación se desarrolla con órdenes jerarquizadas que no admiten objeción, en cambio, para elegir a un nuevo Capitán para una nueva singladura, se llama a una asamblea en que se obedece a la mayoría y en el cual cada miembro de la tripulación activa tiene derecho e ejercer su opinión a través de un voto secreto. Un filibustero ... un voto.

La Nao Santiago se aproxima a un nuevo período eleccionario de Capitán, pues el Capitánico, Cibérnico Capitán Nicolás Simunovic Yurisc termina en Marzo de 1999 su segundo periplo.

Estas elecciones deberán realizarse próximamente, para lo cual deben elevarse estandar-tes de candidatos a ocupar el principal sillón del puente.

Cuando existen apetencias muy grandes por ocupar la vacancia, suelen haber luchas internas que enemistan y dejan heridas profundas de sable, que a la larga son muy difíciles de curar.

Roguemos que estos candidatos que se presenten tengan una altura de mira superior al cargo mismo y velen por la estabilidad de la Nao, de tal manera que el ambiente se llene de una sana competencia y no de una rivalidad.

Editor Inquiridor : Américo

Lo indicado en el Santiaguillo no necesariamente debe ser cierto y la responsabilidad de lo expresado pasa por el grado de interpretación de cada mente pirata. fono (56 2) 2745424 fax (56 2) 2238895.

**ESCUELA NAUTICA ANSELMO HAMMER**

No alcanzaron a apagarse las luces de la sala de clases de la escuela con el término del curso del primer semestre del año 1998, cuando un nuevo curso se atrincheró en su cubierta y tomó los calzos de los que habían partido a librar sus propias batallas, provistos de su carné de Patrón de Yate y Lancha deportiva de Bahía.

A pesar del justificado cansancio del cuerpo de directores, que tienen a sus espaldas la responsabilidad del buen desarrollo de los cursos, no trepidaron en llevar adelante otro nuevo y así compartir con los entusiastas de este deporte de mar.

*Clases prácticas en laguna Carén*



## EDICIONES ESPECIALES DE EL MERCURIO

En el mes de Noviembre el diario El Mercurio de Santiago realizó un edición especial sobre náutica que se entregó junto al número dominical.

Cabe destacar la gran columna que le dedicó la Escuela Náutica de la Hermandad de la Costa.

---

### TORTUGA POST

La Nao Santiago acusa recibo de un nuevo número de Tortuga Post Internacional. Copia del mismo se coloca en el diario mural de la guarida.

---

### EL FINAL DE UNA HISTORIA DE ESFUERZO



El Santiaguillo logró llegar a Curaco de Velez en la Isla de Quinchao del Archipiélago de Chiloé, Décima Región de Chile, a fin de cerrar personalmente una historia de esfuerzo, cariño y de ejemplo.

En esa pequeña ciudad visitó

y fotografió para sus lectores el monumento y cripta donde yacen los restos mortuorios del Almirante Galvarino Riveros.

La comunidad ha construido con gran esfuerzo económico la obra en su plaza principal para así honrarlo permanentemente y mostrar a su juventud un digno ejemplo para imitar.

La comunidad chilota encabezada por el Centro Cultural de Chiloé, con sede en Santiago, luchó por varios años por lograr retornar a su tierra a tan importante marino.

Todo estos esfuerzos, apoyado por la Hermandad de la Costa en sus Naos de Castro y de Santiago, finalmente dieron sus frutos con un grato sabor de haber cooperado a un buen resultado.

---

### NAO DE LA MITOLOGIA

Los años pasan y el material inexorablemente cumple su vida útil. Es así que la Armada de Chile ha decidido dar de baja al buque Cirujano Videla, nave insignia de la Nao de Castro.

En el zafarrancho del 11 de Diciembre en la guarida de Castro, el Comandante de la nave BMD111 Tte. 2° Juan Pablo Marín Fernández entregará al Capitán de la Nao de Castro, Felipe El Grande Kovasic, la enseña negra del Ancla y Remos cruzados, junto a un Trazado de Rumbo relacionado al evento.

Participarán en la ceremonia el Sr. Gobernador Marítimo de Castro Capitán de Fragata Litoral don Fernando Saver White, el Capitán de Puerto Capitán de Corbeta don Luis Burgos Velasquez y la tripulación del buque insignia.

La bandera ondeó durante muchos años orgullosamente en el tope de la embarcación y cada comandante supo lucirla en su oportunidad.

---

### BOTELLA NAO CRUZ DEL SUR

La corriente de Humboldt que nace en los mares antárticos y

recorre todo el litoral continental chileno, debe haber sido el canal que utilizara el Hno. Rodolfo Valdenegro D'Alencom Capitán de la Nao Cruz del Sur de la Antártida, para enviar una tan cariñosa botella.

No es usual recibir botellas de esas latitudes australes y por lo tanto mayor es la alegría al leer el mensaje que ella contiene.

Se agradecen los elogiosos términos al pasquín el Santiaguillo y se espera que aumente la fluidez de esta correspondencia.

Los hermanos de la Nao Santiago agradecen el sacrificio que realizan estos tripulantes que viven en tan apartado lugar y que saben es por el bien de todos los demás.

---

#### **BOTELLA CAPITANIA NACIONAL**

Se informa a través de la botella y se transcribe por El Santiaguillo, que esta pronto a salir la Revista El Abordaje que edita la Capitanía Nacional.

Se solicita a los interesados en publicitarse en la revista internacional que están abiertas las facilidades para presentar solicitudes y que deben apurarse porque el plazo será breve.

---

#### **GRAN BAZAR GRAN**

Con el debido permiso del Capitánico Capitán las cautivas se han estado reuniendo todos los jueves en la mañana, desde hace un par de meses, para asistir a un taller de confecciones de manualidades; allí realizan pinturas sobre yeso, sobre madera, regalos en géneros y otros con motivos pascueros para salir airoas del compromiso de esa fecha.

El trabajo relizado se presenta en el bazar que se organiza en la segunda cubierta, para sorpresa de todos y la compra de elementos que puedan

interesar a algún filibustero o cautiva.

Principalmente el bazar tiene como finalidad incentivar al resto de las cautivas a participar como también a alguna remolque que se quiera incorporar.

---

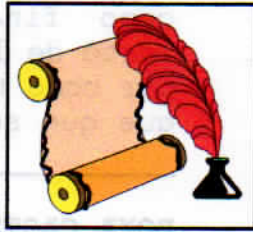
#### **BOYA CASTRO**



La Hermandad de la Costa tiene en Castro una Boya confeccionada por la Nao Santiago y colocada en su sitio por la Nao de Castro en una ceremonia del Mes del Mar.

Esta boya está a cargo por supuesto del capitán de la Nao de la Mitología Hno. Felipe El Grande y dedicada a atender a cualquier yate que llegue de visita a esa latitud. Es una mano abierta amiga a los que aman al mar, especialmente si el navegante es miembro de la Hermandad de la Costa.

Es así que en actualidad la boya está ocupada por el Hermano Marcel Mal de La Nao de Senegal con su yate Servicor y el yate Mc Gregor Blanca Ema de la Nao Santiago.



+++++ ARTE Y CULTURA +

## COPLAS DESPARRAMADAS

Por el bichicuma de la Nao de Santiago Jaime Chavez

¡Esa escota ! ;qué hace suelta?  
¡repliega ese foque grumete !  
¡diez grados la botavara!  
Y a popa el sobrejuanete.

¡Tesa, tesa la cangreja ; al diablo !  
se ha perdido el juanete cabezas duras !  
¡calamidad de tripulación,  
mala pinta tiene ésta singladura!.

Boga, boga pirata nervudo,  
clava el remo en las aguas,  
silven y acompasen el ritmo,  
que las chumaceras cantan.

Boga.; endiablado bichicuma!  
¡rema! rema apestoso haragán,  
que si no azotará tus carnes,  
la vara del impío capitán.

¡Vigía ; extiende ese brazo  
en la cofa, por donde vuela el petrel!  
¡remen, remen ! chusma y oficiales  
y que bien gobierne el timonel!

Tormenta ; azota mi navío!  
huracanes, ; hinchén mis velas!  
tifones ; llevadnos lejos!  
¡lejos! como las antiguas carabelas.

¡Baja esa orza segundo!  
da a Neptuno un abrazo,  
¡mirad! mirad a estribor piratas!  
atrás quedó el mar de los sargazos

¡Contra maestre! ; esa mesana que cruja!  
¡asegurad bien el botín!  
firme las gavias...; cuidado!!  
capitán ; a sotavento rumbo a estribor  
terminó la tempestad, se acabó su fragor!

¡Gracias sirenas! ;salud, salud Tritones!  
por fin avante navega imponente  
la vieja y fiel Nao de Santiago  
plena de piratas e insolentes bribones ;ORZA!